

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzavretá medzi

BANCHEM, s.r.o.

so sídlom: **Rybný trh 332/9, 929 01 Dunajská Streda**

IČO: **36 227 901**

IČ DPH: **SK2020196563**

Bankové spojenie: Tatra banka

Číslo účtu: 2621105189/1100

Zastúpený: Ing. Pavel Banák – konateľ spoločnosti

Telefón: +421 31 591 08 01

Fax: +421 31 591 08 00

(ďalej iba „Poskytovateľ“)

a

SLOVOTHERMAE, Kúpele Diamant Dudince, š.p.

so sídlom: **Kúpeľná 107, 962 71 Dudince**

IČO: **00165506**

IČ DPH: **SK2020295442**

Bankové spojenie: VÚB Zvolen

Číslo účtu: 87606012/0200

zastúpený: Ing. Ľuboslav Jankovič

Telefón: 045/ 5502500, 5502400

(ďalej iba „Užívateľ“)

1. PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je prenechanie majetkových hodnôt špecifikovaných v prílohe č. 1 tejto zmluvy Poskytovateľom do bezplatného užívania Užívateľovi (ďalej iba „Zariadenie“).
- 1.2 Poskytovateľ sa zaväzuje prenechať Užívateľovi do bezplatného užívania Zariadenie špecifikované v prílohe č. 1, a to minimálne na dobu podľa bodu 6.1 tejto zmluvy.

2. PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

- 2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje po dobu trvania tejto zmluvy vykonávať na Zariadení bezplatne všetky opravy, vzniknuté dôsledkom väd Zariadenia alebo jeho bežnej prevádzky a opotrebovania Zariadenia pri jeho riadnom užívaní.
- 2.2 Poskytovateľ zaisťuje kontrolu prevádzky Zariadenia vrátane opráv a dodávok náhradných dielov minimálne 1x ročne. Poskytovateľ má právo kontrolovať spôsob, akým je Zariadenie Užívateľom užívané, a stav Zariadenia. Za týmto účelom je Užívateľ povinný umožniť kedykoľvek po predchádzajúcej výzve Poskytovateľovi prístup k Zariadeniu, vykonaniu kontroly Zariadenia a jeho prevádzky spôsobom považovaným Poskytovateľom za potrebný a poskytnúť Poskytovateľovi všetky informácie a záznamy týkajúce sa Zariadenia a jeho prevádzky, vrátane prostriedkov a prípravkov užívaných pri jeho prevádzke. Porušenie týchto povinností Užívateľom sa považuje za podstatné a Poskytovateľ má právo na uloženie pokuty podľa bodu 3.3 tejto zmluvy.

- 2.3 Poskytovateľ bude na základe samostatnej zmluvy uzavretej s Užívateľom dodávať podľa potreby Užívateľa pre prevádzku Zariadenia určené prostriedky, ktoré zodpovedajú Poskytovateľom predpísaným technickým požiadavkám pre správnu prevádzku Zariadenia.
- 2.4 Poskytovateľ zodpovedá za škodu alebo inú ujmu vzniknutú Užívateľovi alebo tretím osobám v dôsledku pôsobenia Produktov alebo Zariadenia iba v prípade, že k takému škodlivému pôsobeniu Produktov alebo Zariadení došlo preukázateľne v dôsledku ich väd pri ich použití k určenému účelu a spôsobom stanoveným Poskytovateľom a pri dodržaní pravidiel a postupov stanovených Poskytovateľom. Za náhodu a škodu spôsobenú prevádzkovou činnosťou zodpovedá Užívateľ. Pre prípad, že bude zo strany akejkoľvek tretej osoby voči Poskytovateľovi uplatnený nárok, ktorý je podľa tohoto ustanovenia povinný uhradiť Užívateľovi, bude Poskytovateľ oprávnený požadovať od Užívateľa poskytnutie náhrady v plnej výške nároku uplatneného treťou osobou voči Poskytovateľovi vrátane nákladov vzniknutých v dôsledku jeho uplatnenia Poskytovateľovi.

3. PRÁVA A POVINNOSTI UŽÍVATEĽA

- 3.1 Užívateľ je povinný užívať Zariadenie spôsobom, o ktorom bol vopred poučený Poskytovateľom, dbať pri prevádzke Zariadenia na všetky technické predpisy a zabezpečiť Zariadenie pred poškodením, predovšetkým v dôsledku nesprávnej alebo neodbornej manipulácie. Užívateľ súčasne potvrdzuje, že pred podpisom zmluvy bol Poskytovateľ riadne oboznámený s technickými parametrami Zariadenia a pravidlami pre jeho obsluhu a prevádzku.
- 3.2 Užívateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že k prevádzke Zariadenia môže použiť iba prostriedky a prípravky, ktorých druh a výrobca schváli a určí Poskytovateľ (ďalej tiež „Produkty“). Poskytovateľ je oprávnený zoznam Produktov meniť, upravovať a rozširovať. Poskytovateľ však nemôže zakázať použitie Produktov už schválených, iba ak takýto zákaz bude odôvodnený novými poznatkami o ich vplyve na Zariadenie.
- 3.3 Užívateľ je oboznámený s tým, že použitie iných než schválených a určených Produktov môže spôsobiť škody na Zariadení. Ak zistí Poskytovateľ, že Užívateľ použil iné než schválené a určené Produkty, bude Užívateľ povinný zaplatiť Poskytovateľovi za každé také porušenie svojej zmluvnej povinnosti podľa bodu 2.2 zmluvnú pokutu vo výške 500 € bez DPH . V prípade, že Užívateľ znemožní Poskytovateľovi vykonanie kontroly podľa bodu 2.2, platí, že Užívateľ použil iné než schválené a určené produkty. Výšku zmluvnej pokuty považujú zmluvné strany za primeranú a súhlasia s ňou.
- 3.4 Užívateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu Poskytovateľa prenechať Zariadenie do užívania tretej osobe alebo subjektu. Užívateľ zodpovedá za poškodenie, stratu alebo zničenie Zariadenia, predovšetkým v dôsledku jeho nesprávneho alebo neodborného užívania alebo manipulácie s ním. V prípade porušenia tohto ustanovenia, kedy Poskytovateľ zistí, že Zariadenie je užívané treťou osobou alebo subjektom, je Poskytovateľ oprávnený uložiť Užívateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500 € bez DPH a vedľa zmluvnej pokuty má Poskytovateľ právo k okamžitému ukončeniu tohto zmluvného vzťahu.
- 3.5 Užívateľ je povinný podľa požiadavku Poskytovateľa umiestniť a udržiavať na Zariadení označenie o vlastníckom práve Poskytovateľa k nemu. V prípade, že toto označenie bude poškodené, je Užívateľ povinný to oznámiť Poskytovateľovi a umožniť opravu alebo výmenu označenia za nové a prehľadné.
- 3.6 Na žiadosť Poskytovateľa je Užívateľ povinný poistiť Zariadenie proti poškodeniu spôsobenom živlom (požiarom, vodou z vodovodného vedenia alebo iného zariadenia, výbuchom apod.) a toto poistenie udržiavať po celú dobu platnosti tejto zmluvy. V prípade nedodržania tohto ustanovenia hradí všetky škody spôsobené na Zariadení nečakaným živlom Poskytovateľovi Užívateľ.

4. VRÁTENIE ZARIADENIA

- 4.1 V prípade, že táto zmluva z akéhokoľvek dôvodu zanikne, bude Užívateľ povinný umožniť demontáž a odvoz Zariadenia Poskytovateľom. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, vykoná Poskytovateľ demontáž a odvoz Zariadenia najneskôr do 5 dní od ukončenia tejto zmluvy. Užívateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi v súvislosti s demontážou a odvozom Zariadenia všetku potrebnú súčinnosť.
- 4.2 Užívateľ uisťuje Poskytovateľa o tom, že Zariadenie bude potrebovať po celú dojednanú dobu zápožičky. Berie pritom na vedomie, že toto uistenie je podmienkou, bez ktorej by Poskytovateľ túto zmluvu neuzavrel, pretože Zariadenie bolo individuálne pripravené pre potreby Užívateľa a nie je možné ho použiť inde a inak. Pokiaľ sa toto uistenie Užívateľa ukáže kedykoľvek po dojednanú dobu zápožičky byť nepravdivým, považuje sa táto skutočnosť za porušenie zmluvnej povinnosti Užívateľa.
- 4.3 Poskytovateľ bude oprávnený odobrať Užívateľovi Zariadenie v prípade, že Užívateľ poruší túto zmluvu tým, že nebude Zariadenie užívať riadne alebo ho bude užívať v rozpore s účelom, ktorému slúži, alebo v rozpore s pravidlami a pokynmi Poskytovateľa alebo ho nebude užívať vôbec.
- 4.4 Užívateľ je povinný dať Poskytovateľovi ihneď písomne na vedomie, pokiaľ nastanú okolnosti ako sú, že na Užívateľa bol podaný návrh na prehlásenie o konkurze alebo bol priamo vyhlásený konkurz, na povolenie vyrovnania alebo nastanú iné okolnosti, nasvedčujúce tomu, že Užívateľ nebude schopný ďalej plniť svoje záväzky voči Poskytovateľovi na základe tejto alebo inej zmluvy. V tomto prípade bude Poskytovateľ oprávnený odobrať Užívateľovi Zariadenie ihneď a Užívateľ bude povinný umožniť demontáž a odvoz Zariadenia Poskytovateľom.
- 4.5 V prípade porušenia ustanovenia tejto zmluvy v bodoch 4.2, 4.3 alebo 4.4 sa Užívateľ zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500 € bez DPH. S výškou zmluvnej pokuty obe strany súhlasia.

5. ĎALŠIE UJEDNANIA

- 5.1 Náklady, ktoré je podľa tejto zmluvy Užívateľ povinný uhradiť Poskytovateľovi, a iné platby podľa tejto zmluvy budú hradené na základe daňového dokladu (faktúry) vystavené Poskytovateľom a splatné v lehote 15 dní od vystavenia Užívateľovi. V súlade s § 339 ods. 2 obchodného zákonníka musí byť v tejto lehote príslušná čiastka pripísaná na účet Poskytovateľa uvedený vo faktúre. V prípade omeškania úhrady faktúry sa Užívateľ zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške [0,05 %] z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
- 5.2 Obe strany sa zaväzujú informovať sa vzájomne o zmenách, ktoré môžu mať vplyv na predmet zmluvy.
- 5.3 Ak neoznámí ktorákoľvek zmluvná strana druhej zmluvnej strane najneskôr 3 mesiace pred uplynutím doby zápožičky podľa tejto zmluvy v písomnej forme, že na ukončení trvá, predlžuje sa doba platnosti tejto zmluvy a doba zápožičky o ďalší rok odo dňa, ku ktorému by inak jej platnosť zanikla. Oznámenie musí byť uskutočnené doporučeným listom s doručenkou. K predĺženiu platnosti zmluvy podľa tohto ustanovenia môže dôjsť i opakovane.
- 5.4 Poskytovateľ vydal prehlásenie o zhode podľa Zákona v platnom znení na Zariadenie, na ktoré sa vzťahuje zákon a súvisiace nariadenia vlády. Kópiu tohto prehlásenia odovzdal pred podpisom zmluvy Užívateľovi. Užívateľ týmto potvrdzuje prevzatie kópie prehlásenia o zhode.

6. PLATNOSŤ ZMLUVY

6.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

7. ROZHODNÉ PRÁVO A RIEŠENIE SPOROV

7.1 Táto zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky, predovšetkým zákonom č. 40/1964 Zb., občianskym zákonníkom, v platnom znení, a zákonom č. 513/1991 Zb., obchodným zákonníkom, v platnom znení.

7.2 Obe zmluvné strany sa zaväzujú riešiť akékoľvek spory, ktoré by mohli vzniknúť z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, prednostne jednaním a vzájomnou dohodou. Ak sa nepodarí spor medzi zmluvnými stranami vyriešiť zmiernom, bude s vylúčením právomoci obecných súdov rozhodnutý s konečnou platnosťou v rozhodcovskom konaní u Rozhodcovského súdu Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave podľa jeho Poriadku jedným rozhodcom ustanoveným podľa tohto Poriadku. Zmluvné strany sa zaväzujú splniť všetky povinnosti uložené im v rozhodcovskom náleze v lehotách v ňom uvedených. Miestom rozhodcovského riadenia bude Bratislava a rozhodcovské riadenie bude prebiehať v slovenskom jazyku.

8. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

8.1 Táto zmluva môže byť menená, doplňovaná či ukončená iba na základe dohody oboch zmluvných strán formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

8.2 Prílohy a neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí Špecifikácia Zariadenia (príloha č. 1) a zoznam aktuálnych kontaktov na Poskytovateľa a Užívateľa

8.3 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.

V Dunajskej Strede dňa

BANCHEM, s.r.o.
Ing. Pavel Banák - konateľ

SLOVOTHERMAE š.p.
Ing. Ľuboslav Jankovič - riaditeľ

Príloha č. 1
ŠPECIFIKÁCIA ZARIADENIA

Názov	Popis zariadenia	Obstarávacia cena
BSHL6	Dávkovacie zariadenie s prietokom 1200ml/min 6 púmp	1095 Euro
BSHL6	Dávkovacie zariadenie s prietokom 1200ml/min 6 púmp	1095 Euro
BSL6	Dávkovacie zariadenie s prietokom 250ml/min 6 púmp	650 Euro
BrightLogic D1	Dávkovacie zariadenie k tunelovej myčke riadu na dávkovanie 2 prostriedkov	189,75 Euro